

Tuns fauss en noss mund

In filosof spiertus demascha l'idolatria

DA GUIU SOBIELA-CAANITZ

■ **Quest onn è il festival musical da Lucerna vegni avert d'in Rumens prominent, il filosof e scriptur prof. Andrei Plesu (Bucuresti) ch'è stà minister da l'exteriur suenter la fin dal dictatur Nicolae Ceausescu (1918–1989).** Plesu ha resguardà en moda cunvegnetta la noda musicala da l'occurrentia; en la segunda mesadad da ses pled (1) ha'l dentant tutgà ina dumonda centrala da noss continent, ina dumonda che n'interessa betg be ils pajais numnads «da l'ost».

«Mintga naziun ha in anghel protectur»

Il referent ha discurre dals anghels, e quai en ina moda che fa endament quests maletgs da l'arvieu a staila sur il chor da la baselgia veglia da Falera: «Quatter anghels sunan instruments da cordas, trais sunan instruments a flad, in tegn in cudesch avert cun notas da choral» (2). Plesu da sia vart: «Tranter ils anghels e la musica datti in connex da vegl enna. Lur occupaziun la pli nobla è chantar. Els èn organisads en chors ed orchester maiestus e laudan d'in cuntin la creaziun e cunzunt ses Creatur. Quai fani cun vuschs perfetgas ed instruments adattads, spezialmain posaunas. Uschia l'evangeli da Mattieu (24, 31): 'El trametta ses anghels cun posaunas sonoras' (...). Da mes pajais en l'Europa da l'ost san ins per regla uschè pauc sco dals anghels. In teolog protestant dal 19avel secul (...) als ha definids 'utschels mezmeurs metafisics'. En quest cas astga ma numnar competent; mia patria, la Rumens, enconusch'ins generalmain sco il pajais da Dracula, il vampir, l'utschè mezmeur». Plesu ha lura descrit pli mandlamain las activitads musicalas dals anghels: «I commenteschan d'in cuntin il sun dal mund cun ina ritga varietad d'imnis, sco il Sanctus, il Gloria, il givel, ils psalms, l'Alleluja (...). Els èn abels da furmar in orchester unifitgà. Sut lur impuls e tenor lur model chantan tuts, perquai che tut



Anghels laudan d'in cuntin il Creatur (maletg tirolais da 1504, Ferdinandeum, Puntina). MAD

stat en connex cun ina u l'autra istanza angelica. En il cudesch d'Enoch, text religios renunna da l'antica gidieua, legiainsa: 'Mintga chaussa ha ses anghels, las stagiuns ed ils onns, ils flums ed ils mars, la fritga e l'erba, la naiv ed ils nivels, las stailas'.

Savens aud'ins dissonanzas

Dentant n'è betg tut perfetg sin terra: «Per mintgin èsi evident che nus na vivain en in paradì (...). En la musica

general tunan savens notas faussas (...). La carstgaunadad sa preschenta memia savens sco in chor che sa sparta, in orchester dirigì mal u schizunt senza dirigent. Jau na vi enumerar tuttas dissonanzas acutas e cronicas da noss mund. Per la segunda part da mes pled tscherna be ina, numnadamain il scumbigl acustic che la dispita tranter naziuns u l'insistenza dals naziunalissem chaschunescha fitg damanaivel da nus (...). Tuts

gronds erudits dal cristianissem temp priv manegiavan che l'urden da Dieu attribueschia in agen anghel protectur a mintga schlattaina umana. In anghel na datti pia betg be per mintga carstgaun, mabain era per ses pievel. En lez senn ans instruescha quest text da Basilius Magnus (quart tschientaner): 'Igl era gia la ductrina da Moses e dals profets ch'i dettia anghels che preschiedeschian naziuns entiras' (...). Il tschintgavel cudesch da Moses (32, 8–9), en sia versiun greca numnada dals settanta, scriva che Dieu haja attribuì in anghel protectur a mintga pievel (...). Commentars gidieus da la ditga da la tur da Babel (...) rapportan ch'in'armada da settanta anghels haja derasà ils descendents da Noah sin tut la terra e mussà settanta linguatgs differents als umans. Nus astgain pia ans metter avant che mintga cuminanza etnica exprimia l'atgnadad, il destin istoric, la verva e cultura d'in princip spiertal, in anghel (...). Qua a Lucerna è cumparì 1956 in cudesch d'Otto Hophan davart ils anghels; là scriva'l (...): 'Era mia patria, la Svizra, ha ses anghel protectur. Ella è memia pitschna per basegnar in archangel. Ma lez anghel buntadivel (...) è uschè pussant ch'el ha manà quest pievel da pasturs en salvament entras il fiu da duas guerras mundialas' (...). Tenor la tradiziun ston ils anghels dals pievels dar pled e fatg ensemen cun lez cun occasiun dal giuvenessendi.»

In princip superiu

Sin quai vegn Plesu tar ina dumonda centrala da noss temp: «La protecciun d'in anghel per mintga naziun duess ans dar in sentiment da quietezza plain speranza. La realitad stuess confermar lez sentiment e guardar ora sco ina festa populara perpetna (...). Co declerar pia las guerras, ils odis tranter pievels, il fatg ch'ina u l'autra naziun glischna mintgatant vers l'inumanitad? (...) Quai succeda cura ch'ins adura l'anghel cun ina obedienscha e veneraziun che be Dieu merita normalmain. Quai repeta atgnamain l'error dals anghels crudads. Els èn

crudads entras l'ambiziun d'usurpar il tron dal Bab (...). Er ils naziunalissem aggressiv fan il sbagl da surdimensionar l'istanza naziunala, da tschentiar las valurs naziunalas sur tut tschellas. La naziun usurpescha il plaz da l'amur per il proxim, da la sabientscha e finalmain schizunt da Dieu (...). Nus emblidain che 'nossa patria è situada en il tschiel', sco che Paulus scriva, e transfurmain nossa chasa terestra en in tempel d'idols, in cunfin dubius, la suletta giustificaziun da nossa vanitad (...). Savens surdov'ins il num da Cristus en ina retorica naziunala barbara. Vairamain cuntra descha la cardientscha sincera radicalmain a la xenofobia. Jau ma smirvegl ch'in uman po sa declerar cristian ed a medem temp crair che Dieu saja naschì a Belgrad, Sarajevo, Washington u Wuppertal (...). Da l'appartegnentscha a l'ina u l'autra naziun deriva ina responsabladad. I n'è betg per cas ch'ins nascha aifer ina naziun determinada (...). Quai stgafescha in liom istoric cun tschels, cunzunt il liom nunditg dal linguatg che collia ed unescha entadim tut ses utilisaders. Mintga naziun ha in senn en l'istorgia mundiala (...). L'identitad naziunala s'enclegia da sasezza e lavura d'in cuntin en nus. Las naziuns han anc ina realitad fitg ferma; lur varietad è il sal da la terra (...). Ins duai las tschentiar en il dretg lieu (...) senza idolatria (...). Ins na sto acceptar e respunsar l'identitad naziunala en furma da rivalitad triviala tranter pievels, mabain d'ina offensiva da creativtad. Ins na dastga dasdar ils malspiert che dorman en l'olma precara da las naziuns; perquai ston ins suttametter lur anghels a la controlla d'in princip superiu (...). Igl è ina eresia fatala da servir fanaticamain l'anghel da la naziun.»

1) Versiun tudestga scursanida en: Neue Zürcher Zeitung, 1. e 2 da settember 2001, p. 83-84.

2) Ignaz Cathomen e Giuseppe Venzin, Falera, St. Remigius. D-94034 Passau (Kunstverlag Peda, Tittinger Straße 19, ISBN 3-92729635-X) 1999, p. 17. Fax 0049 851 73629. Posta electronica: KunstverlagPeda@t-online-de